

# Table of contents / Spis treści

Map of *INDUSTRIAL on Tour* in Poland 9

## Inke Arns, Thibaut de Ruyter

- Introduction / Why We Took *INDUSTRIAL on Tour* (EN) 11 — 15
- Wprowadzenie / Dlaczego wybraliśmy się na *INDUSTRIAL on Tour* (PL) 17 — 19
- Einleitung / Warum wir mit *INDUSTRIAL auf Tour* gegangen sind (DE) 21 — 23
- Introduction / Pourquoi nous sommes partis en tournée avec l'industrie (FR) 25 — 27

## Joanna Erbel

- What Has Happened to Industry?  
Joanna Erbel (Krytyka Polityczna) talks to Inke Arns and Thibaut de Ruyter, 13.10.2011 (EN) 29 — 39
- Co się stało z przemysłem? Z Inke Arns i Thibaut de Ruyter rozmawia Joanna Erbel (Krytyka Polityczna), 13.10.2011 (PL) 41 — 51

## Inke Arns

- (No Such Thing as) Society (EN) 52 — 73
- (No) Such Thing as Society (DE) 74 — 97

### Thibaut de Ruyter

- My Polish Diary (EN) 99 — 119
- Journal (intime) polonais (FR) 212 — 145

### Daniel Muzyczuk

- INDUSTRIAL on Tour (EN) 147 — 159
- INDUSTRIAL on Tour (PL) 161 — 173

### Jim Campbell

- There is no such thing as a statue (EN) 174 — 203

### Michał Libera

- A Portrait of a Man With Havtorn Färm Vase.  
In Three Frames With an Overture (EN) 205 — 213
- Portret Człowieka z Wazonem Havtorn Färm.  
Trzy Kadry z Uwertura (PL) 215 — 227

Statistics of Gdańsk, Tarnów, Kraków, Bytom and Łódź 228 — 249

Screenings 250 — 253

List of people we met 257 — 261